

主创回应演员选择、方言对白、旁白过多、角色缺失四大质疑

作为茅盾文学奖“皇冠上的明珠”，小说《平凡的世界》改编的剧版开播后，遭遇了和《红高粱》《尘埃落定》等名作一样的争议。但无论是从制作上的“重建乡镇”，还是几乎重现了小说的全部人物情节，都体现了主创团队对该剧的“血脉”尊重。只是，旁白过多、地方口音与普通话混杂、删去原著中的角色“金波”，都为该剧带来争议。对于质疑，导演毛卫宁和编剧温豪杰做出了回应，而开播后迟迟“不温不火”的收视率并没让主创着急，导演更是放话，“如果仅仅是为了收视率，是不会选择拍这部剧的”。

《平凡的世界》 成“农村偶像剧”？



主演颜值太高？

解释——演员演过偶像剧很正常

A 《平凡的世界》故事背景设定为上世纪70年代中期，原著以农民子弟孙少安、孙少平兄弟俩的命运为主线，讲述了一代年轻人面临现实的压力，却坚持追求理想、爱情的经历。该剧在北京卫视和乐视网开播后，剧中4位主演袁弘、王雷、佟丽娅、李小萌被网友评价“史上颜值最高农村剧”。对此，主演王雷、佟丽娅在接受采访时都承认，这是一部“颜值最高”的农村剧。

对于演员的选择，导演毛卫宁的原则是“他们要热爱原著”，“剧中人物是年轻人的，一定要用年轻人来演，而现在的年轻演员，一定是演过偶像剧的，这无法避免。我相信王雷这样的城市男演员可以塑造上世纪七八十年代的农村青年，他有这个能力，袁弘可以通过这部戏改变戏路，我非常信任他”。



李小萌

旁白不合时宜？

解释——有助于观众理解时代背景

B 《平凡的世界》开场便是已故作家路遥的原声旁白：“那是1975年二三月间，一个平平常常的日子，细蒙蒙的雨丝夹着一星半点的雪花……”在这段独白带给观众短暂的感动之后，“画外音”便以停不下来的节奏一段又一段地出现。目前对于旁白的使用，不少观众认为，主创团队为还原书中细节描写大量使用旁白，却忽略了影像本身的功能，那些“脸像炭火一样的发烫”手忙脚乱地给生产队的病牛灌汤药”等旁白，完全可以通过画面表达。对此导演毛卫宁表示：“旁白的使用是必要的，有助于没有看过原著的观众了解背景和风格，同时在后面的讲述中起一个引导的作用。还有一个目的是想唤起一部分老观众对于当年听小说联播的回忆。”

剧中语言混乱？

解释——照顾多数观众，方言减量

C 尽管旁白可以理解为“帮助进入情境”，但在角色口音上，时而陕北话，时而普通話，则让不少观众感觉混乱：剧中除了尤勇、王雷是地道的陕北方言，佟丽娅的大量对白其实都是普通話；李小萌除了一大段念白外，则全是普通話。对此，毛卫宁解释：“润叶是老师，晓霞是县委子弟，她们的角色本可以说普通話，再说我希望大家说一种具有陕北味道，但是又能让观众听懂的话。”而主演尤勇则告诉记者：“我们主要考虑很多地方的观众不一定懂方言；而且就算是我，也是说陕西关中话多，并没有做到说很纯正的陕北话。”同时，记者了解到，因为管理部门一直以来都是“语言应以普通話为主，原则上禁用方言”，因此《平凡的世界》也刻意降低了陕北话的使用量。

原著角色被删？

解释——剧中金波与润生“合二为一”

D 此前不少名著被改编成电视剧时，为增加剧情，常常新增人物。但《平凡的世界》却“反其道而行之”，该剧播出后最大的争议莫过于书中孙少平的好友兼同学金波“不见了”。对此，该剧编剧温豪杰回应：“金波不是没有了，金波是和润生‘合体’了。润生和金波这两个人物都是大家熟知的，是负责与孙少安和孙少平的友情。如果是按照原著的话，这两个人会很分散而且不能贯穿，对剧情推动没有作用，反而对两个人物都有损失。如果把这两个人物并起来了，这个角色就成为主要的人物角色，大家都会在润生这个角色身上看到金波，金波的戏存在于这个人物身上。”（时光）

《巴巴爸爸》

的“爸爸”去世

《巴巴爸爸》系列漫画作者、漫画家德鲁斯·泰勒，于当地时间2月19日在法国巴黎去世，享年82岁。德鲁斯·泰勒1933年出生于美国旧金山，比他的法国配偶安娜特·缇森大9岁，他们在巴黎相遇，从此开始创作《巴巴爸爸》系列漫画书。2010年，《巴巴爸爸》漫画书也开始陆续引进国内。（李严）

苗阜 王声

再登BTV元宵晚会

今年的北京电视台元宵晚会主要以相声、小品、脱口秀等语言类节目为主，郭冬临、何云伟、李菁、方清平、应宁、王玥波、李鸣宇、王文林等喜剧演员接连登场。苗阜、王声元宵晚会上将带来一个原创作品《同学会》。（邱伟）

阿兰受重伤或歇半年

在前天的赛前训练中，恒大本赛季重金引进的外援阿兰却突然受伤，无缘本场比赛。在训练就要结束时，阿兰突然倒地，表情十分痛苦。此前，在一次拼抢中，阿兰曾经与队友有一次碰撞，但当时并未有事，队医马上对其进行了诊断，然后阿兰被背离训练场，送往当地医院。据了解，阿兰的伤势可能为内侧副韧带拉伤。有消息称，阿兰伤情严重，有可能缺阵半年。（小龙）

马拉多纳

整容变“妈妈多纳”



近日，马拉多纳在委内瑞拉参加电视节目，整容后首次公开亮相的他“年轻了”很多。此次马拉多纳在整容手术中去掉了泪囊以及双下巴，另外还抽掉了面颊附近的脂肪。由于看上去有些女性化，德国《图片报》将马拉多纳称为“妈妈多纳”。马拉多纳此次整容是因为新女友的要求。（子轩）

舒马赫儿子

加入F4方程式赛车

虽然“车王”舒马赫还在康复当中，但他儿子米克·舒马赫已经开始子承父业。荷兰的范阿姆斯福特车队2日宣布，米克将在今年随车队参加F4汽车方程式比赛。车队领队弗·范阿姆斯福特说：“他在我们于荷兰总部的赛车模拟器上进行了训练，同时还参加了测试赛。最终我们与他达成了合作协议。”据新华社